



Eiropas Savienības  
Padome

Briselē, 2018. gada 25. maijā  
(OR. en)

9307/18

---

---

**Starpiestāžu lieta:  
2018/0154 (COD)**

---

---

**JAI 506  
ASIM 56  
CODEC 847  
STATIS 34**

### **PRIEKŠLIKUMS**

---

Sūtītājs:	Direktors <i>Jordi AYET PUIGARNAU</i> kungs, Eiropas Komisijas ģenerālsekretāra vārdā
Saņemšanas datums:	2018. gada 16. maijs
Saņēmējs:	Eiropas Savienības Padomes ģenerālsekretārs <i>Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN</i> kungs
K-jas dok. Nr.:	COM(2018) 307 final
Temats:	Priekšlikums – EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA, ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 862/2007 par Kopienas statistiku attiecībā uz migrāciju un starptautisko aizsardzību

---

Pielikumā ir pievienots dokuments COM(2018) 307 *final*.

---

Pielikumā: COM(2018) 307 *final*



Briselē, 16.5.2018  
COM(2018) 307 final

2018/0154 (COD)

Priekšlikums

**EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA,**

**ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 862/2007 par Kopienas statistiku attiecībā uz migrāciju un starptautisko aizsardzību**

(Dokuments attiecas uz EEZ)

## PASKAIDROJUMA RAKSTS

### 1. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

#### • Priekšlikuma pamatojums un mērķi

Komisija (*Eurostat*) regulāri vāc statistiku par patvērumu un pārvaldītu migrāciju saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 862/2007<sup>1</sup>. Šī regula un Komisijas Regula (ES) Nr. 216/2010<sup>2</sup>, kurā ir definētas uzturēšanās atļauju izsniegšanas iemeslu dažādās kategorijas, ir galvenie instrumenti, kurus izmanto obligātajā statistikā par patvērumu un pārvaldītu migrāciju. Turklāt Komisija (*Eurostat*) vāc statistiku par administratīviem pasākumiem saistībā ar migrāciju, pamatojoties uz citiem juridiskiem instrumentiem, saskaņā ar kuriem datu vākšana ir obligāta. Šī papildu statistika attiecas uz datiem par ES zilajām kartēm (Direktīva 2009/50/EK<sup>3</sup>), vienotajām atļaujām (Direktīva 2011/98/ES<sup>4</sup>), sezonas darbiniekiem (Direktīva 2014/36/ES<sup>5</sup>), pārcelšanu uzņēmuma ietvaros (Direktīva 2014/66/ES<sup>6</sup>) un pētniekiem, studentiem, stažieriem, brīvprātīgajiem, skolēniem un viesauklēm (Direktīva (ES) 2016/801<sup>7</sup>). Tos sniedz saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 862/2007.

Pēdējos gados migrācija Eiropas Savienībā ir radikāli mainījusies. Lai risinātu šo pārmaiņu radītās problēmas, Komisija ir ieviesusi un sīkāk izstrādājusi visaptverošu migrācijas politiku, kas izklāstīta Eiropas programmā migrācijas jomā<sup>8</sup>, kuras mērķis ir uzlabot migrācijas plūsmu pārvaldību gan ES, gan ārpus tās un kura ietver gan tūlītējus pasākumus, lai reaģētu uz migrantu plūsmu uz Eiropu, gan strukturālas reformas saistībā ar šādiem četriem pīlāriem: i) neatbilstīgas migrācijas stimulu samazināšana; ii) robežu pārvaldība — dzīvību glābšana un ārējo robežu apsargāšana; iii) Eiropas pienākums aizsargāt — spēcīga kopējā patvēruma politika; iv) jauna politika likumīgas migrācijas jomā. Šajā sakarā ieinteresētās personas atkārtoti apgalvoja, ka ir nepieciešams stiprināt pierādījumu bāzi šajās jomās.

Komisija ir regulāri atzinusi nepieciešamību uzlabot statistikas datu vākšanu, jo īpaši attiecībā uz skaitliskajiem datiem par to trešo valstu valstspiederīgo atgriešanu, kas nelegāli uzturas

---

<sup>1</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 862/2007 (2007. gada 11. jūlijs) par Kopienas statistiku attiecībā uz migrāciju un starptautisko aizsardzību, kā arī lai atceltu Padomes Regulu (EEK) Nr. 311/76 attiecībā uz statistikas vākšanu par ārvalstu darba ņēmējiem (OV L 199, 31.7.2007., 23. lpp.).

<sup>2</sup> Komisijas Regula (ES) Nr. 216/2010 (2010. gada 15. marts), ar ko attiecībā uz uzturēšanās atļauju izsniegšanas iemeslu kategoriju definīcijām īsteno Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 862/2007 par Kopienas statistiku attiecībā uz migrāciju un starptautisko aizsardzību (OV L 66, 16.3.2010., 1. lpp.).

<sup>3</sup> Padomes Direktīva 2009/50/EK (2009. gada 25. maijs) par trešo valstu valstspiederīgo ieceļošanu un uzturēšanos augsti kvalificētas nodarbinātības nolūkos (OV L 155, 18.6.2009., 17. lpp.).

<sup>4</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2011/98/ES (2011. gada 13. decembris) par vienotu pieteikšanās procedūru, lai trešo valstu valstspiederīgajiem izsniegtu vienotu uzturēšanās un darba atļauju dalībvalsts teritorijā, un par vienotu tiesību kopumu trešo valstu darba ņēmējiem, kuri kādā dalībvalstī uzturas likumīgi (OV L 343, 23.12.2011., 1. lpp.).

<sup>5</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2014/36/ES (2014. gada 26. februāris) par trešo valstu valstspiederīgo ieceļošanas un uzturēšanās nosacījumiem nodarbinātības kā sezonas darbiniekiem nolūkā (OV L 94, 28.3.2014., 375. lpp.).

<sup>6</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2014/66/ES (2014. gada 15. maijs) par ieceļošanas un uzturēšanās nosacījumiem trešo valstu valstspiederīgajiem saistībā ar pārcelšanu uzņēmuma ietvaros (OV L 157, 27.5.2014., 1. lpp.).

<sup>7</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2016/801 (2016. gada 11. maijs) par nosacījumiem attiecībā uz trešo valstu valstspiederīgo ieceļošanu un uzturēšanos pētniecības, studiju, stažēšanās, brīvprātīga darba, skolēnu apmaiņas programmu vai izglītības projektu un viesaukles darba nolūkā (OV L 132, 21.5.2016., 21. lpp.).

<sup>8</sup> COM(2017) 558 final.

ES<sup>9</sup>, un attiecībā uz bērniem<sup>10</sup>. Eurostat 2018. gada darba programmā par prioritāti jau noteikta reakcija uz jaunu un dinamisku politikas vidi, īpašu uzmanību pievēršot patvēruma meklētājiem un tiesībaizsardzībai migrācijas jomā (atgriešanai). Tajā teikts, ka spēkā esošos tiesību aktus var pārskatīt, lai ņemtu vērā lietotāju prioritātes, tostarp jaunas un topošas prasības.

Saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 862/2007 sagatavotās Eiropas migrācijas statistikas saturs un kvalitāte atbilst konkrētām vajadzībām. Tomēr arvien redzamāki kļūst trūkumi, it īpaši ņemot vērā nesenās norises migrācijā uz ES. Ir vajadzīgi papildu dati par vairākiem jauniem migrācijas veidiem un migrantiem, un šiem datiem jābūt precīzākiem, biežākiem un savlaicīgākiem. Spēkā esošais tiesiskais regulējums neparedz šādus datus. Līdz šim jaunās vajadzības ir apmierinātas pilnīgi brīvprātīgi (t. i., bez Regulas (EK) Nr. 862/2007 pārskatīšanas), pamatojoties uz vienošanos ar attiecīgo ekspertu grupu sadarbībā ar dalībvalstīm. Pieredze ar statistiku par atgriešanu liecina, piemēram, ka šāda pieeja ne vienmēr ir efektīva. No tā izriet, ka Regula (EK) Nr. 862/2007 būtu jāpārskata un jāpilnveido, lai nodrošinātu, ka attiecīgie statistikas dati ir vieglāk pieejami.

Saskaņā ar Eiropas programmu migrācijas jomā attīstās Eiropas un valstu sistēmas, ar ko pārvalda patvēruma un pārvaldītas migrācijas jomu. Ņemot vērā to, ka mainās migrācijas un migrantu būtiskās iezīmes, ir reāla vajadzība uzlabot statistiku gan par migrāciju, gan migrantiem atbilstoši ieinteresēto personu mainīgajām vajadzībām. Tas nozīmē, ka statistikas dati jāpadara atbilstīgāki, lai veidotu spēcīgāku pierādījumu bāzi politikas veidošanai un izvērtēšanai. Tāpēc Komisijas progresa ziņojumā par Eiropas programmu migrācijas jomā<sup>11</sup> ir minēta viennozīmīga vajadzība veikt konkrētus grozījumus Regulā (EK) Nr. 862/2007, norādot uz ļoti konkrētiem uzlabojumiem, jo īpaši attiecībā uz atgriešanu (biežāka statistika), pārmitināšanu, uzturēšanās atļaujām un bērniem migrantiem. Sekojošajā jaunākajā progresa ziņojumā par to, kā tiek īstenota Eiropas programma migrācijas jomā<sup>12</sup>, teikts, ka Komisija plāno grozīt ES noteikumus par statistikas datu par migrāciju un starptautisko aizsardzību vākšanu un regularitāti, lai nodrošinātu visaptverošu pārskatu un novērstu dažus trūkumus, kuri konstatēti pieejamajā statistikā.

Šis jautājums ir kļuvis vēl akūtāks ES līmeņa politikas veidotājiem un politikas izvērtēšanai. Ir nepārprotams pieprasījums uzlabot statistiku par administratīviem pasākumiem, kas saistīti ar migrāciju, lai atspoguļotu jaunākās un gaidāmās politikas pārmaiņas un padarītu Eiropas Statistikas sistēmu<sup>13</sup> (ESS) atvērtāku pārmaiņām migrācijā un saistītajās ES līmeņa politikas jomās. Ir arī nepieciešams pārliecināties, ka brīvprātīgās valstu datu nosūtīšanas ir pilnīgākas un ticamākas. Turklāt ir jāizstrādā mehānisms, lai vēl vairāk uzlabotu migrācijas statistiku un lai ESS varētu labāk reaģēt uz turpmāku attīstību saistībā ar migrācijas datu prasībām. Ja Eiropas statistika šajā jomā netiks modernizēta, varētu strauji palielināties pastāvošās atšķirības starp pieprasījumu pēc šādas statistikas un pieejamo piedāvājumu, jo īpaši attiecībā uz politikas veidošanu un izvērtēšanu, un tādējādi politikas veidotāji nevarēs reaģēt uz turpmākajām ar migrāciju saistītajām problēmām, pamatojoties uz pierādījumiem.

<sup>9</sup> COM(2015) 453 final, "ES rīcības plāns par atgriešanu".

<sup>10</sup> COM(2017) 211 final, "Bērnu migrantu aizsardzība".

<sup>11</sup> COM(2017)669 final.

<sup>12</sup> COM(2018)250 final.

<sup>13</sup> ESS ir partnerība starp Eiropas statistikas iestādi – Komisiju (*Eurostat*), valstu statistikas iestādēm (VSI) un citām valsts iestādēm, kas katrā dalībvalstī ir atbildīgas par Eiropas statistikas izstrādi, sagatavošanu un izplatīšanu.

Šā priekšlikuma mērķis ir atbalstīt Eiropas programmu migrācijas jomā, nodrošinot ES politiku un lēmumu pieņēmējus ar labāku un savlaicīgāku politikai būtisku statistiku un pastiprināt atbildes reakciju uz migrācijas radītajām problēmām. Konkrēti šī iniciatīva uzlabos Eiropas statistiku par patvērumu un pārvaldītu migrāciju, nodrošinot juridisko pamatu statistikai, kas patlaban tiek vākta brīvprātīgi.

Šā iemesla dēļ Regulas (EK) Nr. 862/2007 pārskatīšana varētu uzlabot pilnīgumu, precizitāti, savlaicīgumu un skaidrību attiecībā uz esošajām brīvprātīgajām datu nosūtīšanām, ko veic valstu iestādes. Tā jo īpaši nodrošinās statistikas datu sniegšanu jomās, kurās ieinteresētās personas ir paudušas skaidru vajadzību, proti, par patvērumu, atgriešanu (biežāka pieejamība), pārmitināšanu, uzturēšanās atļaujām un bērniem migrantiem.

Raugoties tālāk par šīm konkrētajām un tūlītējām vajadzībām un lai atbalstītu turpmāko attīstību migrācijas politikā kopumā, pārskatīšana nodrošinās iekļautu elastīgumu turpmākiem uzlabojumiem attiecībā uz migrācijas statistiku. Tā ļaus arī nodrošināt reaģēšanas spējas, izstrādājot jaunus migrācijas rādītājus, kas labāk atbalstīs prioritātes, kuras iekļautas programmā migrācijas jomā, nodrošinot pierādījumu bāzi. Šāds elastīgums uzlabos Eiropas statistikas kvalitāti, galvenokārt padarot to atbilstīgāku.

- **Saskanība ar spēkā esošajiem noteikumiem konkrētajā politikas jomā**

Tiek gaidīts, ka visa statistika par patvērumu un pārvaldītu migrāciju, ko *Eurostat* regulāri vāc, ir pilnīgā saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 862/2007. Citi spēkā esošie tiesību akti par datu sniegšanu Komisijai (*Eurostat*), proti, iepriekš minētā Direktīva 2009/50/EK, Direktīva 2011/98/ES, Direktīva 2014/36/ES, Direktīva 2014/66/ES un Direktīva (ES) 2016/801, arī nodrošina saskanību ar metodikas sistēmu, kas ieviesta ar Regulu (EK) Nr. 862/2007. Līdz ar to Regulas (EK) Nr. 862/2007 grozījumi palīdzēs nodrošināt statistikas maksimālu saskanību šajā politikas jomā, saglabājot vienotu saskaņotu metodikas sistēmu pagātnes, tagadnes un nākotnes statistikai par patvērumu un pārvaldītu migrāciju. Šī iniciatīva palīdzēs īstenot Eiropas programmu migrācijas jomā.

- **Saskanība ar citām Savienības politikas jomām**

Ierosinātie ierobežotie grozījumi attiecas tikai uz jaunām vajadzībām un nepietiekami aptvertām jomām, kuras ir kļuvušas arvien redzamākas ar tādu konkrētu politikas pasākumu neseno attīstību, kas paredzēti Komisijas paziņojumā par Eiropas programmas migrācijas jomā īstenošanu. Tie ietver kopējo Eiropas patvēruma sistēmu, bērnus migrantus, likumīgu migrāciju, pārmitināšanu, humanitāru uzņemšanu vai cita veida likumīgu uzņemšanu. Lai vēl vairāk nodrošinātu saskanību ar citām ES politikas jomām, šis priekšlikums būs neatņemama daļa tiesību aktu kopumā "Eiropas programmas migrācijas jomā īstenošana", kas ietver vairākas citas ar migrāciju saistītas likumdošanas iniciatīvas, ko ierosinājusi Komisija. Ar šo iniciatīvu elastīgumu ir paredzēts nodrošināt maksimālu reaģēšanas spēju un saskanību nākotnē.

## **2. JURIDISKAIS PAMATS, SUBSIDIARITĀTE UN PROPORCIONALITĀTE**

- **Juridiskais pamats**

Eiropas statistikas juridiskais pamats ir Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 338. pants. Eiropas Parlaments un Padome saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru pieņem pasākumus, lai nodrošinātu, ka tiek sagatavota statistika, ja tas ir nepieciešams Savienības uzdevumu veikšanai. LESD 338. pantā ir izklāstītas prasības attiecībā uz Eiropas statistikas sagatavošanu, kas vajadzīga Savienības darbībām, kurai jāatbilst konkrētiem

standartiem, proti, taisnīguma, ticamības, objektivitātes, zinātniskās neatkarības, izmaksu lietderības un statistikas konfidencialitātes prasībām, neradot uzņēmējiem pārmērīgus apgrūtinājumus.

- **Subsidiaritāte (neekskluzīvas kompetences gadījumā)**

Šīs iniciatīvas mērķi, proti, pārskatīt un papildināt spēkā esošos kopīgos noteikumus par Eiropas statistikas par migrāciju un starptautisko aizsardzību vākšanu un apkopšanu, atsevišķas ES valstis nevar pietiekami labi sasniegt, rīkojoties atsevišķi. Ņemot vērā iniciatīvas mērogu un salīdzināmības nepieciešamību, to var labāk sasniegt ES līmenī. Lai apkopotu statistiku par migrāciju un starptautisko aizsardzību ES līmenī, ir vajadzīga standarta metodika un ir jādefinē dalībvalstu sniedzamie standarta rezultāti.

Spēkā esošajā Regulā (EK) Nr. 862/2007 nav ietvertas jaunās vajadzības pēc statistikas par patvērumu un pārvaldītu migrāciju saskaņā ar Eiropas programmu migrācijas jomā un tās attīstību. Tādējādi, lai nodrošinātu stabilu pamatu vajadzīgo datu apkopšanai, regula ir jāgroza. Subsidiaritātes principu piemēro, jo priekšlikums nav Eiropas Savienības ekskluzīvā kompetencē. Iniciatīvas mērķis ir nodrošināt, lai dati, ar ko valstu iestādes patlaban apmainās brīvprātīgi, būtu pilnīgāki un ticamāki; lai varētu turpināt uzlabot migrācijas statistiku un lai apliecinātu, ka Komisija reaģē uz vajadzību izstrādāt migrācijas datus, kas labāk atbalstīs migrācijas programmas prioritātes. Attiecīgos datus var apkopot dažādās valstu iestādes. Tāpēc ES šajā jomā var pieņemt pasākumus saskaņā ar Līguma 5. pantā noteikto subsidiaritātes principu.

- **Proporcionalitāte**

Priekšlikums ir saskaņā ar proporcionalitātes principu. Ieinteresēto personu vajadzības, kas radušās saistībā ar pasākumiem, kuri tiek veikti, ņemot vērā Eiropas programmu migrācijas jomā, var apmierināt, izmantojot nelielus Regulas (EK) Nr. 862/2007 grozījumus, lielākoties balstoties uz esošajām brīvprātīgajām datu vākšanām un vienlaikus ieviešot elastīgumu, kā pamatā ir īstenošanas akti. Tas ļaus nākotnē ātrāk apmierināt jaunas un topošas vajadzības pēc datiem.

Saskaņā ar proporcionalitātes principu ierosinātā regula atbilst tās mērķu sasniegšanai vajadzīgajam minimumam un nepārsniedz to, kas vajadzīgs šim nolūkam.

- **Juridisko instrumentu izvēle**

Ierosinātais juridiskais instruments: regula. Ņemot vērā priekšlikuma mērķus un saturu un to, ka tas ir priekšlikums, ar ko groza spēkā esošu regulu, piemērotākais instruments ir regula.

### 3. **EX POST IZVĒRTĒJUMU, APSPRIEŠANĀS AR IEINTERESĒTAJĀM PERSONĀM UN IETEKMES NOVĒRTĒJUMU REZULTĀTI**

- **Ex post izvērtējumi / spēkā esošo tiesību aktu atbilstības pārbaude**

Kā paredzēts Regulas (EK) Nr. 862/2007 12. pantā, Komisija iesniedza Eiropas Parlamentam un Padomei divus ziņojumus par statistiku, kas apkopota saskaņā ar regulu, un par šīs statistikas kvalitāti<sup>14</sup>. Galīgais apsvērums ir tāds, ka datiem, kas iesniedzami saskaņā ar regulu, būtu jāatspoguļo lietotāju mainīgās vajadzības, vienlaikus ņemot vērā datu sniedzēju spēju. Tā rezultātā tika izstrādāti priekšlikumi Regulas (EK) Nr. 862/2007 grozījumiem, lai pievienotu jaunus, konkrētus sadalījumus.

<sup>14</sup> COM(2015) 374 un COM (2012) 528 final.

Abos attiecīgajos ziņojumos esošie dati tika izskatīti, ņemot vērā pat vēl precīzākos un sīkāk izstrādātos Eiropas statistikas kvalitātes kritērijus, kas paredzēti Regulā (EK) Nr. 223/2009<sup>15</sup>. Ziņojumos tika secināts, ka saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 862/2007 paredzētie dati ir jāuzlabo, lai tie atbilstu minētajiem kvalitātes kritērijiem, jo īpaši atbilstības, precizitātes un savlaicīguma kritērijam. Lai tieši reaģētu uz to, *Eurostat* sāka ar datu brīvprātīgām vākšanām; tās apstiprināja, ka ir vajadzīgi savlaicīgāki un sīkāk sadalīti dati. Pamatojoties uz šīm brīvprātīgajām datu vākšanām, paredzētais priekšlikums precīzi un tieši atbilst apzinātajām vajadzībām.

Migrācijas krīzes jaunākās norises skaidrāk nekā jebkad agrāk parādīja, ka Regulā (EK) Nr. 862/2007 paredzētais biežums un līmenis, kādā statistika tiek sadalīta, pašreizējā formā vairs nav pietiekams, lai veiktu politikas uzraudzību, kā paskaidrots Komisijas paziņojumā "Progresā ziņojums par to, kā tiek īstenota Eiropas programma migrācijas jomā"<sup>16</sup>. Attiecībā uz datu biežumu, piemēram, *Eurostat* vāktie ikgadējie dati par trešo valstu valstspiederīgo atgriešanu nav pietiekami bieži, lai varētu rūpīgi uzraudzīt norises atgriešanas politikas jomā. Nepietiekams datu sadalījuma līmenis un informācijas trūkums par rezultātiem attiecībā uz bērniem, tostarp patvēruma procedūrām attiecībā uz nepavadītiem nepilngadīgajiem, ir tādu datu nepilnību piemēri, kuri vajadzīgi, lai uzraudzītu šo īpaši neaizsargāto patvēruma meklētāju grupu. Ņemot vērā to, cik liela nozīme politikas veidošanā ir statistikas datiem, uz kuriem attiecas šī regula, ir svarīgi, ka tiek panākts visu dalībvalstu pilnīgs aptvēruma un datu nosūtīšanas noteiktība, ko nevar garantēt brīvprātīga vākšana. Priekšlikums regulai, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 862/2009, ir vienīgais veids, kā sasniegt šos mērķus.

To secinājumu pamatā, kas izklāstīti Komisijas 2012. un 2015. gada ziņojumos, ir sadarbība ar ES valstu iestādēm vairāk nekā desmit gadu laikā. Spēkā esošā tiesiskā regulējuma trūkumi ir novērtēti ciešā sadarbībā ar attiecīgajiem politikas ģenerāldirektorātiem, galvenokārt Migrācijas un iekšlietu ģenerāldirektorātu un Tieslietu ģenerāldirektorātu, kā arī ES aģentūrām, kas darbojas migrācijas jomā (*EASO*, *FRONTEX* un *FRA*), un dažādos kontekstos (klātienē tikšanās reizēs, ekspertu grupās un statistikas konferencēs). Šajā novērtējumā bija iesaistītas arī citas ieinteresētās personas, piemēram, pētnieki, lobiju grupas un starptautiskas organizācijas. Ekspertu grupu sanāksmēs un citur ir bijušas arī līdzīga veida diskusijas (kas joprojām notiek) ar valstu datu sniedzējiem, kurus pārstāvēja ES valstu iekšlietu vai tieslietu ministrijas vai saistītās valstu imigrācijas iestādes.

Reaģējot uz informāciju, kas tika saņemta iepriekš minēto diskusiju laikā, *Eurostat* ir izstrādājis virkni brīvprātīgu datu vākšanu, kas paredzētas, lai iegūtu konstatētos trūkstošos datus. Tas ir ņēmis vērā nepieciešamību pēc elastīguma. Vairāk nekā 10 gadus 10 ekspertu grupas sanāksmēs *Eurostat* ir apspriedis problēmas, kas rodas, ņemot vērā tās statistikas ierobežojumus, kura savākta saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 862/2007. Dokumenti, kas tika iesniegti šajās ekspertu grupas sanāksmēs, kā arī darba kārtība un diskusiju protokoli ir publiski pieejami. Tie ir atrodamā *CIRCABC*<sup>17</sup> atklātas piekļuves daļā, kurā pieejami dokumenti, kas attiecas uz ekspertu grupu patvēruma, uzturēšanās atļauju, izpildes un

<sup>15</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 223/2009 (2009. gada 11. marts) par Eiropas statistiku un ar ko atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK, Euratom) Nr. 1101/2008 par tādas statistikas informācijas nosūtīšanu Eiropas Kopienų Statistikas birojam, uz kuru attiecas konfidencialitāte, Padomes Regulu (EK) Nr. 322/97 par Kopienų statistiku un Padomes Lēmumu 89/382/EEK, Euratom, ar ko nodibina Eiropas Kopienų Statistiku programmu komiteju (OV L 87, 31.3.2009., 164. lpp.).

<sup>16</sup> COM(2018) 250 final, Komisijas paziņojums Eiropas Parlamentam, Eiropadomei [Progresā ziņojums par to, kā tiek īstenota Eiropas programmas migrācijas jomā](#) (pieejams tikai angļu valodā).

<sup>17</sup> *CIRCABC* (Komunikācijas un informācijas centrs pārvaldes iestādēm, uzņēmumiem un iedzīvotājiem) ir lietojumprogramma, ko izmanto, lai izveidotu sadarbības darbvietas, kur lietotāju kopienas var strādāt kopā tīmeklī un apmainīties ar informāciju un resursiem.

migrantu integrācijas jomā<sup>18</sup>. Šajā ekspertu grupā ietilpst valdību eksperti, kuri iekšlietu ministrijās vai valstu imigrācijas iestādēs strādā patvēruma un pārvaldītas migrācijas jomā. Turklāt dalībvalstu statistikas iestāžu ģenerāldirektori jau 2009. gada sākumā apstiprināja, ka nepieciešama šāda izstrāde, uzsverot, ka ar statistiku, uz kuru attiecas Regula (EK) Nr. 862/2007, tiek apmierināta tikai daļa no politikas vajadzībām pēc informācijas<sup>19</sup>.

Šī iniciatīva uzlabos ES statistikas par migrāciju atbilstību. Kā minēts iepriekš, migrācija ir strauji mainīga parādība, tāpēc nepieciešama politika, ko var ātri pielāgot jaunām vajadzībām. Tas nozīmē — lai saglabātu atbilstīgumu, statistikas informācijai jābūt ļoti elastīgai.

Eiropas Komisijas zināšanu centrs migrācijas un demogrāfijas<sup>20</sup> (KCMD) jomā arī vairākkārt ir atzinis, ka spēkā esošajam tiesiskajam regulējumam ir ierobežojumi. Trīs nesenie KCMD darbsemināri par ES migrācijas datiem deva iespēju Komisijas ģenerāldirektorātiem apspriest migrācijas statistikas datu trūkumus un dot ieguldījumu pārdomu dokumentā “Ceļā uz ES politiku migrācijas datu jomā”. Šajā dokumentā norādīta iespējamā rīcība, ko var veikt, lai novērstu šādus trūkumus.

Visbeidzot, *Eurostat* arī bija ļoti aktīvi iesaistīts Starptautisko ieteikumu par bēgļu statistiku izstrādē, ko nesen ir pieņēmusi ANO Statistikas komisija. Starptautiskie standarti, kurus ieteica ekspertu grupa, kas izstrādāja šos ieteikumus, ietver aicinājumu sagatavot sīkākus datus par patvēruma meklētājiem un bēgļiem, tostarp nepavadītiem nepilngadīgajiem.

Paredzētā priekšlikuma uzlabojumos ņemts vērā tas, ka vairākums valstu iestāžu jau brīvprātīgi sūta *Eurostat* datus par visām jomām, uz kurām attiecas ierosinātie grozījumi, vai ir izrādījušas gatavību to darīt. Ekspertu grupas sanāksmēs regulāri tiek iesniegtas atjauninātas tabulas, kurās ir iekļauti *Eurostat* nosūtītie dati.

Ierosinātajiem grozījumiem nevajadzētu ievērojami palielināt slogu dažādažādām valstu iestādēm, jo tie ir balstīti uz pastāvošo brīvprātīgo datu vākšanu. Turklāt šie dati kopumā jau ir pieejami valsts iestāžu administratīvajos avotos.

#### • **Apspriešanās ar ieinteresētajām personām**

Ņemot vērā, ka ierosinātajiem Regulas (EK) Nr. 862/2007 grozījumiem nebūs būtiskas ietekmes uz sabiedrību un ekonomiku (sk. skaidrojumu turpmāk), Komisija (*Eurostat*) apspriedās ar Eiropas Statistikas sistēmas komiteju, jo valstu statistikas iestādes (VSI) atbild par to, lai koordinētu visas darbības, kas saistītas ar Eiropas statistiku valstu līmenī.

Turklāt vairākas reizes apspriešanās notika ar Komisijas Migrācijas un iekšlietu ģenerāldirektorātu kā galveno statistikas par migrāciju un starptautisko aizsardzību politisko lietotāju, un tas arī sniedza vērtīgus komentārus.

Augstākās prioritātes ir šādas: palielināt statistikas par pienākumiem atstāt valsti un atgriešanās biežumu (no gada uz ceturksni), vienlaikus ieviešot papildu sadalījumus; pievienot patvēruma statistikas jaunus sadalījumus pēc nepavadītiem nepilngadīgajiem; grozīt

<sup>18</sup> <https://circabc.europa.eu/w/browse/1977c9be-d5af-452a-9bf4-3b5e888fa35d> (pieejams tikai angļu valodā).

<sup>19</sup> <http://ec.europa.eu/eurostat/documents/1001617/4339944/malta-declaration.pdf/b83b3965-27f0-47af-8b3f-5c84735b91bc> (pieejams tikai angļu valodā).

<sup>20</sup> KCMD vadības grupu veido: JRC un HOME ĢD (līdzpriekšsēdētāji), SG, DEVCO ĢD, ECHO ĢD, RTD ĢD, ESTAT ĢD, EPSC un EADD. JRC veic ikdienas darbu. Ar KCMD darbu ir saistīti šādi ģenerāldirektorāti: CLIMA, ECFIN, EAC, EMPL, JUST, NEAR, REGIO, COMM, kā arī SG. KCMD stratēģiskie partneri, cita starpā, ietver Starptautisko lietišķās sistēmu analīzes institūtu (IIASA), Ekonomiskās sadarbības un attīstības organizāciju (ESAO) un Starptautisko Migrācijas organizāciju (IOM) — Globālo migrācijas datu analīzes centru (GMDAC).

statistiku par pārmitināšanu un ieviest statistiku par pirmreizējā patvēruma pieteikuma iesniedzējiem, jaunu statistiku par atkārtotas izskatīšanas pieprasījumiem saskaņā ar Dublīnas sistēmu, kā arī grozījumus statistikā par uzturēšanās atļaujām.

Ņemot vērā šā priekšlikuma stingri ierobežoto būtību, tika nolemts, ka nav nepieciešams iesaistīt kādu citu struktūru.

- **Eksperu atzinumu pieprasīšana un izmantošana**

Ierosināto grozījumu pamatā lielā mērā ir esošās brīvprātīgās datu vākšanas, kuras veic lielākā daļa valstu iestāžu. Izstrādes, īstenošanas un brīvprātīgās datu vākšanas posmos notika daudzas viedokļu apmaiņas ar ekspertiem no valstu statistikas iestādēm, un to rezultātā lika izvēlēti īstenojami metodiski un tehniski risinājumi. Vēlāk procesi tika precizēti un optimizēti, lai vislabāk reaģētu uz politikas vajadzībām un atbilstīgumu, no vienas puses, un datu pieejamību valstu līmenī, no otras puses. Ar turpmāk izklāstītajiem grozījumiem šī pārbaudītā izvēle ir iekļauta ES *acquis*.

- **Ietekmes novērtējums**

Ietekmes novērtējums netika veikts, jo priekšlikumam nav būtisku ekonomisku, sociālu vai vides seku un tas nerada papildu slogu uzņēmumiem vai sabiedrībai.

Iniciatīva galvenokārt ir paredzēta, lai grozītu Regulu (EK) Nr. 862/2007, sagatavojot juridisko pamatu esošajām brīvprātīgajām datu vākšanām un vienlaikus nodrošinot vajadzīgo elastīgumu, ņemot vērā turpmākās datu vajadzības. Konkrēti — ar iniciatīvu netiek paredzētas nekādas tās statistikas tematu vai priekšmetu izmaiņas, kas jau tiek vākta saskaņā ar šo regulu.

Lielākā daļa ES valstu iestāžu jau brīvprātīgi sniedz vai ir paudušas gatavību brīvprātīgi sniegt paredzētajos grozījumos pieprasīto statistiku. Līdz ar to tika secināts, ka šie dati kopumā jau ir pieejami valsts iestāžu administratīvajos avotos.

- **Normatīvā atbilstība un vienkāršošana**

Spēkā esošā tiesiskā regulējuma regulārajā izvērtējumā secināts, ka datiem, kas iesniedzami saskaņā ar regulu, būtu jāatspoguļo mainīgās lietotāju vajadzības, vienlaikus ņemot vērā datu sniedzēju spēju. Tā rezultātā tiek ierosināts, ka regula jāgroza, pievienojot jaunus sadalījumus. Tādējādi brīvprātīgās datu vākšanas tika pilnveidotas, un ņemta vērā vajadzība pēc elastīguma. Šiem grozījumiem nevajadzētu radīt būtisku sloga pieaugumu, jo tie balstās uz esošajām brīvprātīgajām datu vākšanām un dati kopumā jau ir pieejami dalībvalstu administratīvajos avotos.

To datu nosūtīšana, kas ir ierosināti grozījumos, ir saistīta vienīgi ar nelielām papildu izmaksām un slogu, kas gulstas uz dalībvalstīm; daudzus gadus notikušī pastāvīgā apmaiņa ar pieredzi un praksi starp valstu datu sniedzējiem ekspertu grupu sanāksmēs ir atvieglojusi slogu. Laika gaitā ir panākti būtiski nosūtīšanas metožu uzlabojumi, samazinot darbu, kas saistīts ar datu sagatavošanu un sniegšanu. Cita starpā *Eurostat* ir ieviesis datu nosūtīšanas formātus, kas ļauj valstu datu sniedzējiem iegūt datus tieši no to datubāzēm (piemēram, izvairoties no laikietilpīgiem manuāliem datu apkopojumiem *Excel* formātā) un sniegt tos, izmantojot automatizētus nosūtīšanas rīkus, tostarp standartizētas un automatizētas apstiprināšanas procedūras.

Tūlītēja atgriezeniskā saikne saistībā ar kvalitāti mazina darba apjomu, jo tās rezultātā dalībvalstīm dati ir jāsniedz tikai vienreiz un nav jānodarbojas ar to atkārtoti. Līdz ar to ir

panākts efektivitātes pieaugums un ievērojami samazināts daudzkārtēju nosūtīšanu skaits (sniegtajos datos konstatēto kļūdu dēļ). Šis efektivitātes pieaugums, kas ir īstenots valstu līmenī, ir samazinājis apmaiņu skaitu starp valstu datu sniedzējiem un to slogu. Attiecīgo valstu sniegtās atsauksmes, kas iegūtas ekspertu grupas sanāksmēs un darba līmenī, liecina, ka tiek uzskatīts, ka šie uzlabojumi datu sniegšanas struktūrām ir samazinājuši gan darbaspēka ieguldījumu, gan izmaksas.

Dalībvalstis jau ir izveidojušas savus datu sniegšanas mehānismus, pamatojoties uz Regulu (EK) Nr. 862/2007. Pieeja, kas paredz saglabāt šo struktūru, lai iekļautu pašreizējās vajadzības un uz nākotni orientētu elastīguma mehānismu, minimizē papildu slogu datu sniedzējiem, saglabājot to pašu metodikas pamatu.

#### • **Pamattiesības**

Uzlabojot pilnīgumu, precizitāti, savlaicīgumu un noteiktību attiecībā uz esošajām brīvprātīgajam valstu iestāžu veiktajām datu nosūtīšanām, kā arī nodrošinot iekļautu elastīgumu attiecībā uz turpmākiem migrācijas statistikas uzlabojumiem, lai pilnveidotu Eiropas statistikas kvalitāti un atbilstību šajā jomā politikas veidošanas un izvērtēšanas nolūkā, priekšlikums palīdzēs īstenot ES Pamattiesību hartu un jo īpaši tās 18. pantu (Patvēruma tiesības), 19. pantu (Aizsardzība pārvietošanas, izraidīšanas vai izdošanas gadījumā) un 24. pantu (Bērnu tiesības).

Turklāt svarīgākie ar šo priekšlikumu saistītie apsvērumi attiecas uz iespējamo ietekmi personas datu aizsardzības jomā (ar to saistītās tiesības ir paredzētas ES Pamattiesību hartas 8. pantā (Personas datu aizsardzība), LESD 16. pantā un sekundārajos tiesību aktos<sup>21</sup>). Tomēr nevienā noteikumā nav paredzētas izmaiņas noteikumos par personas datu aizsardzību. Joprojām ir piemērojami spēkā esošie VSI pienākumi un saistītās garantijas un aizsardzības pasākumi saskaņā ar valsts un ES tiesību aktiem par datu aizsardzību statistikas jomā. Tie nodrošina stabilu tiesisko regulējumu, kas aptver visus aspektus, kuri attiecas uz datu aizsardzību, piemēram, ja tas ir nepieciešams attiecībā uz respondentu konfidencialitātes nodrošināšanu, datu anonimizēšanu un anketās sniegto atbilžu aizsardzību.

#### **4. IETEKME UZ BUDŽETU**

Priekšlikums neietekmē ES budžetu.

#### **5. CITI ELEMENTI**

##### • **Īstenošanas plāni un uzraudzības, izvērtēšanas un ziņošanas kārtība**

Tā kā ierosināto grozījumu pamatā ir esošās brīvprātīgās datu nosūtīšanas, īstenošana aprobežotos ar jaunu noteikumu iekļaušanu tiesību aktos un tiks uzraudzīta, kā tas prasīts tiesību aktos.

Regulas (EK) Nr. 862/2007 12. pantā paredzēts, ka reizi trijos gados no 2012. gada Komisijai jāiesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei uzraudzības un izvērtējuma ziņojums par

---

<sup>21</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/679 (2016. gada 27. aprīlis) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Direktīvu 95/46/EK (Vispārīgā datu aizsardzības regula) (OV L 119, 4.5.2016., 1. lpp.) un Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 45/2001 (2000. gada 18. decembris) par personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi Kopienas iestādēs un struktūrās un par šādu datu brīvu apriti (OV L 8, 12.1.2001., 1. lpp.).

statistiku, kas apkopota saskaņā ar regulu, un par šīs statistikas kvalitāti. Jaunāko ziņojumu par migrācijas un starptautiskās aizsardzības statistiku Komisija pieņēma 2015. gada 30. jūlijā<sup>22</sup> un nākamais ir jāpagatavo līdz 2018. gada augustam.

- **Skaidrojošie dokumenti (attiecībā uz direktīvām)**

Neattiecas.

- **Konkrēto priekšlikuma noteikumu detalizēts skaidrojums**

Pamatojoties uz atsauksmēm no ieinteresētajām personām, jo īpaši no Eiropas Komisijas Migrācijas un iekšlietu ģenerāldirektorāta, tika noteiktas šādas tūlītējas prioritātes, balstoties uz visnopietnākajiem esošajiem trūkumiem:

palielināt statistikas par atgriešanās un pienākumiem atstāt valsti biežumu (no gada uz ceturksni), vienlaikus ieviešot papildu sadalījumus;

pievienot patvēruma statistikas jaunus sadalījumus pēc nepavadītiem nepilngadīgajiem un pievienot pārmitināšanas statistikas jaunus sadalījumus; ieviest statistiku par pirmreizējā patvēruma pieteikuma iesniedzējiem un jaunu statistiku par atkārtotas izskatīšanas pieprasījumiem saskaņā ar Dublinas sistēmu un ieviest statistikas par uzturēšanās atļaujām jaunus sadalījumus.

Ieinteresēto personu paustās vajadzības varētu apmierināt, izmantojot nelielus Regulas (EK) Nr. 862/2007 grozījumus, lielā mērā pamatojoties uz esošajām brīvprātīgajām datu vākšanām, apvienojumā ar elastīguma ieviešanu, lai nākotnē var ātrāk apmierināt jaunas un augošas vajadzības pēc datiem.

Ar priekšlikumu netiek grozīta regulas (EK) Nr. 862/2007 būtība, jo ar to groza ne vairāk, kā absolūti nepieciešams, lai sasniegtu tā ierobežotos mērķus.

Tāpēc tiek ierosināts, ka atsevišķi Regulas (EK) Nr. 862/2007 noteikumi tiek grozīti vai aizstāti šādi.

#### 4. pants

Attiecībā uz statistiku par starptautisko aizsardzību grozījumā paredzēts ieviest nepavadīta nepilngadīgā sadalījumu, ieviest jaunu statistiku par “atkārtotas izskatīšanas pieprasījumiem” saskaņā ar Dublinas sistēmu un “pirmreizējā patvēruma pieteikuma iesniedzējiem”, kā arī ieviest pieprasītos sadalījumus pēc “pastāvīgās dzīvesvietas valsts” un “patvēruma lēmuma veida” personām, uz kurām attiecas pārmitināšanas shēma.

#### 6. pants

Attiecībā uz statistiku par uzturēšanās atļaujām grozījumā paredzēti arī vajadzīgie papildu sadalījumi pēc vecuma un dzimuma. Turklāt tiek ieviests pastāvīgo iedzīvotāju skaita sadalījums pēc ilgtermiņa statusa veida.

#### 7. pants

Attiecībā uz statistiku par trešo valstu valstspiederīgajiem, kas nelegāli uzturas dalībvalstī un par kuriem ir pieņemts administratīvs vai tiesas lēmums vai akts, ar ko paziņo vai deklarē, ka viņu uzturēšanās ir nelegāla un ka viņiem jāatstāj dalībvalsts teritorija, un attiecībā uz

---

<sup>22</sup>COM (2015) 374.

statistiku par trešo valstu valstspiederīgajiem, kuri ir atstājuši dalībvalsts teritoriju pēc administratīva vai tiesas lēmuma vai akta, grozījumā ir paredzēts mainīt biežumu no “gada” uz “ceturkšņa”.

Attiecībā uz statistiku par trešo valstu valstspiederīgajiem, kuri ir atstājuši attiecīgās dalībvalsts teritoriju pēc administratīva vai tiesas lēmuma vai akta, grozījumā ir paredzēts ieviest šādus trīs sadalījumus: “Atgriešanas un saņemtās palīdzības veids”, “Vienošanās procedūras veids” un “Galamērķa valsts”.

Regulas 8. pants ir svītrots, jo tas ir novecojis.

Lai nodrošinātu Eiropas statistikas par patvērumu un pārvaldītu migrāciju labāku pieejamību un lai nodrošinātu elastīguma mehānismu, tiek grozīts 10. panta 1. punkts, ar kuru Komisija tiek pilnvarota pieņemt īstenošanas aktus, lai īstenotu noteikumus par sadalījumiem, sīkāk precizējot to saturu saskaņā ar 4., 5., 6. un 7. pantu.

Priekšlikums

**EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA,**

**ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 862/2007 par Kopienas statistiku attiecībā uz migrāciju un starptautisko aizsardzību**

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 338. panta 1. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

pēc leģislatīvā akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,

saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru,

tā kā:

- (1) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 862/2007<sup>23</sup> nosaka kopēju un salīdzināmu tiesisko regulējumu Eiropas statistikai attiecībā uz migrāciju un starptautisko aizsardzību.
- (2) Lai reaģētu uz jaunām vajadzībām Savienībā attiecībā uz statistiku par patvērumu un pārvaldītu migrāciju un tā kā migrācijas iezīmes strauji mainās, ir vajadzīgs regulējums, kas ļauj ātri reaģēt uz mainīgajām vajadzībām attiecībā uz statistiku par patvērumu un pārvaldītu migrāciju.
- (3) Lai atbalstītu Savienību, tai efektīvi reaģējot uz migrācijas problēmām, ir nepieciešami tādi dati par patvērumu un pārvaldītu migrāciju, kas tiek apkopoti biežāk nekā reizi gadā.
- (4) Statistika par patvērumu un pārvaldītu migrāciju ir būtiska, pētot, nosakot un izvērtējot plašu politikas jomu spektru, īpaši saistībā ar reakciju uz tādu personu ierašanos, kuras Eiropā meklē aizsardzību.
- (5) Lai nodrošinātu dalībvalstu sniegto datu kvalitāti, jo īpaši salīdzināmību, un lai sagatavotu ticamus pārskatus Savienības līmenī, izmantoto datu pamatā vajadzētu būt vienādiem jēdzieniem un tiem būtu jāattiecas uz vienādu pārskata datumu vai periodu.
- (6) Datim, kas sniegti par patvērumu un pārvaldītu migrāciju, vajadzētu būt saskaņā ar attiecīgo informāciju, kas savākta saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 862/2007.
- (7) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 223/2009<sup>24</sup> nodrošina atsauces regulējumu Eiropas statistikai attiecībā uz migrāciju un starptautisko aizsardzību. Jo

---

<sup>23</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 862/2007 (2007. gada 11. jūlijs) par Kopienas statistiku attiecībā uz migrāciju un starptautisko aizsardzību, kā arī lai atceltu Padomes Regulu (EEK) Nr. 311/76 attiecībā uz statistikas vākšanu par ārvalstu darba ņēmējiem (OV L 199, 31.7.2007., 23. lpp.).

īpaši tajā prasīta atbilstība profesionālās neatkarības, taisnīguma, objektivitātes, ticamības, statistikas konfidencialitātes un rentabilitātes principiem.

- (8) Izstrādājot, sagatavojot un izplatot Eiropas statistiku, valsts un Eiropas statistikas iestādēm un attiecīgos gadījumos citām attiecīgām valsts un reģionālā līmeņa iestādēm būtu jāņem vērā to principu kopums, kuri izklāstīti Eiropas Statistikas prakses kodeksā, ko Eiropas Statistikas sistēmas komiteja pārskatīja un atjaunināja 2011. gada 28. septembrī.
- (9) Šīs regulas mērķi, proti, pārskatīt un papildināt spēkā esošos kopīgos noteikumus par Eiropas statistikas par migrāciju un starptautisko aizsardzību vākšanu un apkopošanu, ES valstis nevar pietiekami labi sasniegt, rīkojoties atsevišķi. Ņemot vērā saskaņošanas un salīdzināmības iemeslus, to var labāk sasniegt ES līmenī. Tāpēc ES var pieņemt piemērotus pasākumus saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 5. pantā noteikto subsidiaritātes principu. Saskaņā ar minētajā pantā noteikto proporcionalitātes principu šajā regulā paredz vienīgi tos pasākumus, kas ir vajadzīgi minētā mērķa sasniegšanai.
- (10) Šī regula garantē tiesības uz privātās un ģimenes dzīves neaizskaramību un personas datu aizsardzību, kas noteiktas Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 7. un 8. pantā.
- (11) Lai nodrošinātu vienādus šīs regulas īstenošanas nosacījumus, būtu jāpiešķir Komisijai īstenošanas pilnvaras attiecībā uz sadalījumu precizēšanu. Minētās pilnvaras būtu jāizmanto saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 182/2011<sup>(25)</sup>.
- (12) Tāpēc būtu attiecīgi jāgroza Regula (EK) Nr. 862/2007.
- (13) Ir notikusi apspriešanās ar Eiropas Statistikas sistēmas komiteju,

IR PIENĒMUŠI ŠO REGULU.

### *1. pants*

Regulu (EK) Nr. 862/2007 groza šādi:

1) regulas 4. pantu groza šādi:

a) panta 1. punktam pievieno šādu d) apakšpunktu:

“d) personu skaitu, kas pārskata periodā iesniegušas starptautiskās aizsardzības pieteikumu vai ir iekļautas minētajā pieteikumā kā ģimenes locekļi un iesniedz starptautiskās aizsardzības pieteikumu pirmo reizi.”;

b) panta 1. punkta pēdējo daļu aizstāj ar šādu:

---

<sup>24</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 223/2009 (2009. gada 11. marts) par Eiropas statistiku un ar ko atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK, Euratom) Nr. 1101/2008 par tādas statistikas informācijas nosūtīšanu Eiropas Kopienu Statistikas birojam, uz kuru attiecas konfidencialitāte, Padomes Regulu (EK) Nr. 322/97 par Kopienas statistiku un Padomes Lēmumu 89/382/EEK, Euratom, ar ko nodibina Eiropas Kopienu Statistikas programmu komiteju (OV L 87, 31.3.2009., 164. lpp.).

<sup>25</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 182/2011 (2011. gada 16. februāris), ar ko nosaka normas un vispārīgus principus par dalībvalstu kontroles mehānismiem, kuri attiecas uz Komisijas īstenošanas pilnvaru izmantošanu (OV L 55, 28.2.2011., 13. lpp.).

“Šo statistiku sadala pēc vecuma un dzimuma un pēc attiecīgo personu pilsonības, un pēc nepavadītiem nepilngadīgajiem. Tā attiecas uz viena kalendārā mēneša pārskata periodiem, un to iesniedz Komisijai (*Eurostat*) divu mēnešu laikā pēc pārskata mēneša beigām. Pirmais pārskata mēnesis ir 2020. gada janvāris.”;

c) panta 2. punkta pēdējo daļu aizstāj ar šādu:

“Šo statistiku sadala pēc vecuma un dzimuma un pēc attiecīgo personu pilsonības, un pēc nepavadītiem nepilngadīgajiem. Tā attiecas uz trīs kalendāro mēnešu pārskata periodiem, un to iesniedz Komisijai (*Eurostat*) divu mēnešu laikā pēc pārskata perioda beigām. Pirmais pārskata periods ir no 2020. gada janvāra līdz martam.”;

d) panta 3. punkta a) apakšpunktu svīturo;

e) panta 3. punkta pēdējo daļu aizstāj ar šādu:

“Statistiku b), c), d), e), f) un g) apakšpunktā sadala pēc vecuma un dzimuma un pēc attiecīgo personu pilsonības, un pēc nepavadītiem nepilngadīgajiem. Turklāt attiecībā uz g) apakšpunktu statistiku sadala pēc pastāvīgās dzīvesvietas valsts un pēc patvēruma lēmuma veida. Tā attiecas uz viena kalendārā gada pārskata periodiem, un to iesniedz Komisijai (*Eurostat*) trīs mēnešu laikā pēc pārskata gada beigām. Pirmais pārskata gads ir 2020. gads.”;

f) panta 4. punkta d) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“d) to pārvietošanas gadījumu skaits, kuru pamatā ir c) un h) apakšpunktā minētie lēmumi;”

g) panta 4. punktā pievieno šādu f), g) un h) apakšpunktu:

“f) atkārtotas izskatīšanas pieprasījumu skaits, kuros izteikta prasība uzņemt atpakaļ patvēruma meklētāju un uzņemties atbildību par viņu;

g) noteikumi, ar kuriem ir pamatoti f) apakšpunktā minētie pieprasījumi;

h) lēmumi, kuri pieņemti, atbildot uz f) apakšpunktā minētajiem pieprasījumiem.”;

h) panta 4. punkta pēdējo daļu aizstāj ar šādu:

“Šī statistika attiecas uz viena kalendārā gada pārskata periodiem, un to iesniedz Komisijai (*Eurostat*) trīs mēnešu laikā pēc pārskata gada beigām. Pirmais pārskata gads ir 2020. gads.”;

2) regulas 6. pantu groza šādi:

a) panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

“1. Dalībvalstis iesniedz Komisijai (*Eurostat*) statistiku par:

a) uzturēšanās atļauju skaitu, kas izsniegtas trešo valstu valstspiederīgajiem, sadalītu šādi:

i) atļaujas, kas izsniegtas pārskata perioda laikā un ar kurām pirmo reizi atļauj personai uzturēties valstī, kas sadalītas pēc pilsonības, pēc pamatojuma atļaujas piešķiršanai, pēc atļaujas derīguma termiņa, pēc vecuma un pēc dzimuma;

ii) atļaujas, kas izsniegtas pārskata perioda laikā un piešķirtas personai, nomainot imigrācijas statusu vai uzturēšanās iemeslus, kas sadalītas pēc

pilsonības, pēc pamatojuma atļaujas piešķiršanai, pēc atļaujas derīguma termiņa, pēc vecuma un pēc dzimuma;

iii) pārskata perioda beigās spēkā esošās atļaujas (to izsniegto atļauju skaits, kuras nav atsauktas un nederīgas ar notecējušiem termiņiem), kas sadalītas pēc pilsonības, atļaujas izsniegšanas pamatojuma un pēc atļaujas derīguma termiņa, pēc vecuma un pēc dzimuma;

b) par pastāvīgo iedzīvotāju skaitu pārskata perioda beigās, kas sadalīts pēc pilsonības, pēc ilgtermiņa statusa veida, pēc vecuma un pēc dzimuma.”;

b) panta 3. punktu aizstāj ar šādu:

“Šā panta 1. punktā minētā statistika attiecas uz viena kalendārā gada pārskata periodiem, un to iesniedz Komisijai (*Eurostat*) sešu mēnešu laikā pēc pārskata gada beigām. Pirmais pārskata gads ir 2020. gads.”;

3) regulas 7. pantu groza šādi:

a) panta 1. punkta b) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

b) trešo valstu valstspiederīgo skaitu, kuri faktiski ir atstājuši dalībvalsts teritoriju pēc administratīva vai tiesas lēmuma vai akta, kā minēts a) apakšpunktā, sniedzot sadalījumu pēc atgriezto personu pilsonības, pēc atgriešanas un saņemtās palīdzības veida un pēc galamērķa valsts.”;

b) panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Šā panta 1. punktā minētā statistika attiecas uz trīs kalendāro mēnešu pārskata periodiem, un to iesniedz Komisijai (*Eurostat*) divu mēnešu laikā pēc pārskata perioda beigām. Pirmais pārskata periods ir no 2020. gada janvāra līdz martam.”;

4) regulas 8. pantu svītrot;

5) regulas 10. pantu groza šādi:

a) panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

“1. Komisija ir pilnvarota pieņemt īstenošanas aktus, lai precizētu sadalījumus saskaņā ar 4., 5., 6. un 7. pantu un lai paredzētu noteikumus attiecībā uz piemērotiem formātiem datu nosūtīšanai, kā paredzēts 9. pantā.

Šos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 11. panta 2. punktā minēto procedūru.”;

b) panta 2. punkta d) apakšpunktu svītrot.

## 2. pants

### *Stāšanās spēkā un piemērošana*

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Regulas (EK) Nr. 862/2007 4. panta 1. un 2. punktu un 7. panta 1. punkta b) apakšpunktu un 2. punktu piemēro no 2020. gada 1. marta.

Regulas (EK) Nr. 862/2007 4. panta 3. un 4. punktu un 6. panta 1. un 3. punktu piemēro no 2020. gada 1. jūlija.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē,

*Eiropas Parlamenta vārdā —  
priekšsēdētājs*

*Padomes vārdā —  
priekšsēdētājs*